

# Politique de Confidentialité / Privacy Policy

## Objet / Purpose (FR)

La présente Politique de Confidentialité a pour objet d'informer les utilisateurs du site aconcretecloud.fr sur la manière dont leurs données personnelles sont collectées, utilisées, stockées et protégées, conformément au Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD) et à la législation française applicable.

## Objet / Purpose (EN)

This Privacy Policy aims to inform users of the website aconcretecloud.fr about how their personal data is collected, used, stored, and protected, in accordance with the General Data Protection Regulation (GDPR) and applicable French legislation.

## Responsable du traitement / Data Controller (FR)

Le responsable du traitement des données est A Concrete Cloud, micro-entreprise enregistrée sous le numéro SIREN 98814982900018, située au 29 Rue Saint Amand, 75015 Paris, France. Pour toute question relative au traitement des données personnelles, vous pouvez contacter : contact@aconcretecloud.fr.

## Responsable du traitement / Data Controller (EN)

The data controller is A Concrete Cloud, a sole proprietorship registered under SIREN 98814982900018, located at 29 Rue Saint Amand, 75015 Paris, France. For any inquiries regarding personal data processing, please contact: contact@aconcretecloud.fr.

## Données collectées / Collected Data (FR)

Les données personnelles susceptibles d'être collectées comprennent : nom, prénom, adresse postale, adresse e-mail, numéro de téléphone, informations de paiement (via Stripe), ainsi que toute information communiquée volontairement par l'utilisateur lors d'un contact ou d'une commande.

## Données collectées / Collected Data (EN)

The personal data that may be collected include: name, surname, postal address, email address, phone number, payment information (via Stripe), and any information voluntarily provided by the user during contact or order submission.

## Finalités / Purposes (FR)

Les données collectées sont utilisées pour : le traitement et la livraison des commandes, la gestion des paiements, la communication avec les clients, l'amélioration du service et la mesure d'audience via des outils d'analyse de performance.

## Finalités / Purposes (EN)

The collected data are used for: processing and delivering orders, managing payments, communicating with customers, improving services, and measuring website performance through analytics tools.

## **Base légale / Legal Basis (FR)**

Le traitement des données repose sur plusieurs fondements légaux : l'exécution du contrat (commande), le consentement de l'utilisateur (formulaires, cookies) et l'intérêt légitime du responsable du traitement (sécurisation, amélioration du service).

## **Base légale / Legal Basis (EN)**

Data processing is based on several legal grounds: the performance of a contract (order), the user's consent (forms, cookies), and the legitimate interest of the controller (security, service improvement).

## **Conservation et sécurité / Storage and Security (FR)**

Les données personnelles sont conservées pendant la durée nécessaire à la réalisation des finalités décrites ci-dessus, sans excéder les durées légales. A Concrete Cloud met en œuvre toutes les mesures techniques et organisationnelles nécessaires pour assurer la confidentialité et la sécurité des données contre toute perte, accès non autorisé ou divulgation.

## **Conservation et sécurité / Storage and Security (EN)**

Personal data are retained for as long as necessary to fulfill the purposes described above, without exceeding legal retention periods. A Concrete Cloud implements all necessary technical and organizational measures to ensure data confidentiality and security against loss, unauthorized access, or disclosure.

## **Transmission à des tiers / Disclosure to Third Parties (FR)**

Les données peuvent être transmises à des prestataires techniques intervenant dans le traitement des commandes, notamment Stripe pour le paiement sécurisé, AWS et Vercel pour l'hébergement, ainsi qu'à des outils d'analyse de performance respectant la réglementation en vigueur. Aucun transfert de données hors de l'Union européenne n'est effectué sans garanties appropriées.

## **Transmission à des tiers / Disclosure to Third Parties (EN)**

Data may be shared with technical service providers involved in order processing, including Stripe for secure payment, AWS and Vercel for hosting, and analytics tools compliant with applicable regulations. No data transfer outside the European Union is carried out without appropriate safeguards.

## **Droits des utilisateurs / User Rights (FR)**

Conformément au RGPD, l'utilisateur dispose des droits suivants : accès, rectification, effacement, limitation du traitement, portabilité et opposition. Ces droits peuvent être exercés par demande écrite à [contact@aconcretecloud.fr](mailto:contact@aconcretecloud.fr). En cas de désaccord, l'utilisateur peut déposer une réclamation auprès de la CNIL ([www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).

## **Droits des utilisateurs / User Rights (EN)**

In accordance with the GDPR, users have the following rights: access, rectification, erasure, restriction of processing, portability, and objection. These rights can be exercised by written request to [contact@aconcretecloud.fr](mailto:contact@aconcretecloud.fr). In case of dispute, users may file a complaint with the CNIL ([www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).

## **Droit applicable / Governing Law (FR)**

La présente politique est régie par le droit français. Tout litige relatif à son interprétation ou à son exécution relèvera des tribunaux compétents du ressort de la Cour d'appel de Paris.

## **Droit applicable / Governing Law (EN)**

This policy is governed by French law. Any dispute relating to its interpretation or execution shall fall under the jurisdiction of the competent courts within the Paris Court of Appeal district.